



KAMENICTVÍ
STEINMETZBETRIEB
STONEWORK

KAMENICTVÍ
METAL
GRANIT



METAL GRANIT spol. s r.o.
Pražská 562/49,
679 61 Letovice
Czech Republic

Tel. +420 516 474 808
Fax +420 516 474 357
E-mail: mg@metalgranit.cz
www.metalgranit.cz

METAL GRANIT NETRADIČNÍ KAMENICTVÍ S TRADICÍ

Rodinná firma byla založena v roce 1992. Kamenictví se vyznačuje svou flexibilitou a plně se přizpůsobuje požadavkům zákazníků. METAL GRANIT dodává výrobky z přírodního kamene do mnoha zemí Evropy (např. Slovensko, Německo, Rakousko, Švédsko, Holansko, Itálie a Belgie). Výrobky se vyznačující vysokou úrovní zpracování a širokou škálou tvarů.

/ METAL GRANIT IST EIN ALTEINGESESSENER STEINMETZBETRIEB MIT LANGER TRADITION

Die Familienfirma wurde im Jahre 1992 gegründet. Sie zeichnet sich durch ihre Flexibilität aus und passt sich voll ihren Kundenforderungen an. METAL GRANIT liefert seine Produkte aus Naturstein, die sich durch ein hohes Bearbeitungsniveau und eine breite Angebotspalette auszeichnen, in mehrere Länder Europas wie z.B. in die Slowakei, nach Deutschland, Österreich, Schweden, Holland, Italien und Belgien.

/ METAL GRANIT IS A NON-TRADITIONAL STONE WORKSHOP WITH TRADITION

This family business was founded in 1992. The stonework is characterized by its flexibility and is fully adapted to the requirements of customers. METAL GRANIT supplies natural stone products to many European countries (e.g. Slovakia, Germany, Austria, Sweden,



KAMENICTVÍ
METAL
GRANIT

TECHNOLOGIE (ROTAČNÍ OPRACOVÁNÍ)

Výrazným know how firmy jsou výrobky rotačního opracování – maximální obráběný průměr je 70 cm a délka 200 cm. Výroba se realizuje na CNC strojích, leštění buď ručně nebo automatickým leštícím strojem. Tyto technologie umožňují dosáhnout nejvyšší kvality jak leštění, tak přesnosti tvarů a rozměrů výrobků.



/ TECHNOLOGIE (DREHBEARBEITUNG)

Zum markanten Know How der Firma gehören Produkte der Drehbearbeitung mit einem maximalen Durchmesser von 70 cm und einer Länge von 200 cm. Produziert wird auf CNC - Maschinen, poliert wird entweder per Hand oder mit einer automatischen Poliermaschine. Diese Technologien ermöglichen sowohl beim Polieren als auch beim Herstellen der Formen eine hohe Qualität und Maßgenauigkeit zu erzielen.

/ TECHNOLOGY (ROTARY TOOLING)

One of the company's areas of expertise is rotary tooling products – with a maximum diameter of 70 cm and length of 200 cm. Products are shaped on CNC machines and polished either by hand or using an automated polishing machine. This technology makes it possible to achieve the highest quality product, both in terms of the finish and the precision of the shapes and dimensions.



A close-up photograph of a hand holding a wooden tool against a spinning lathe. The hand is positioned on the left, gripping the tool. The tool is in contact with a dark, cylindrical workpiece that is rotating rapidly, creating a blurred effect. Water is splashing around the workpiece, creating a misty atmosphere. The background is dark and out of focus.

TRADICE
TRADITION

TECHNOLOGIE (ROVINNÉ OPRACOVÁNÍ)

Součástí nabídky jsou i kompletní služby v oblasti rovinného a tvarového opracování.

Výroba složitějších celků – kuchyňských linek, pomníků, schodišť atd. je realizována na čtyřosém CNC stroji, CNC pile a profilové leštičce hran. Díky této digitální technologii je dosahováno vysoké přesnosti a kvality opracování. Tvarově originální zakázky jsou vyráběny ručně za použití lanové pily nebo brusného a leštícího ramene.

/ TECHNOLOGIE (PLANBEARBEITUNG)

Zum Bestandteil des Angebotes gehören auch die Komplettleistung im Bereich der Plan- und Formbearbeitung. Die Fertigung der komplizierten Produkte wie Küchenplatten, Grabmonumente, Treppenelemente usw. realisieren wir mit einer vierachsigen CNC - Maschine, CNC - Kreissäge und einer Profilkanten-Poliermaschine. Dank dieser digitalen Fertigungstechnologie erzielt man eine hohe Fertigungs- und Bearbeitungsqualität. Die herkömmlichen Formaufträge werden in Handarbeit unter Verwendung der Seilsäge oder des Schleif- und Polierarmes hergestellt.

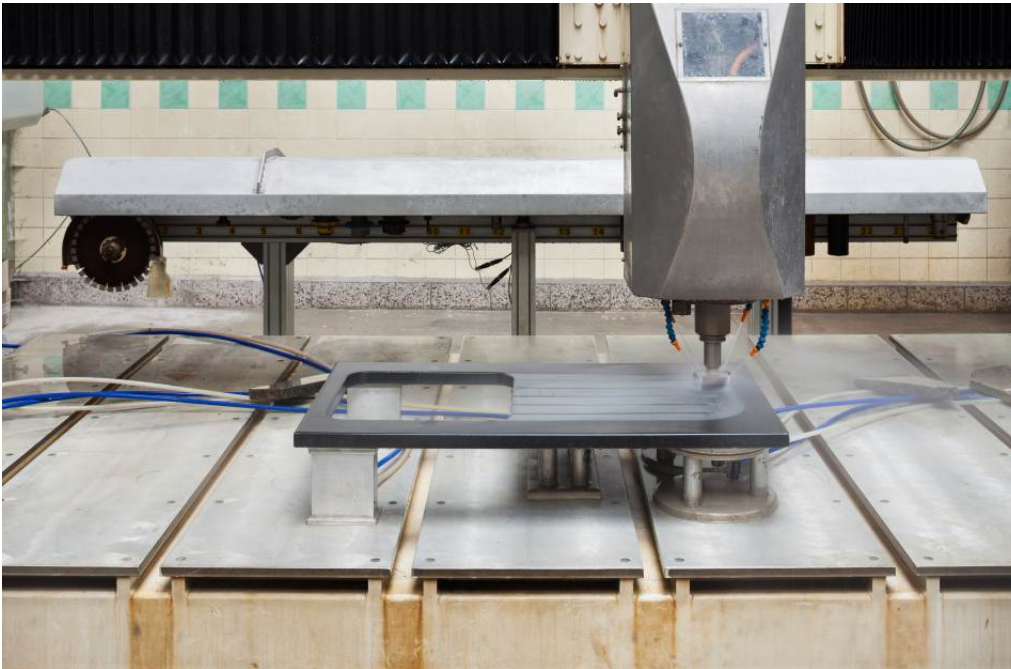
/ TECHNOLOGY (FLAT WORKING)

We offer complete services for flat and shaped working of stone.

The manufacture of more complicated items – kitchen units, headstones, staircases, etc is carried out on a four-axis CNC machine, CNC saw and profile edge polishing machine. Thanks to this digital technology a high level of precision and quality of processing is achieved. Commissions for original shapes are produced by hand using a wire saw or a grinding and polishing arm.

MG - - - - -





VÝROBKY

Z počátku se firma soustředila pouze na rotační opracování přírodních materiálů a dodnes může nabídnout v tomto sortimentu širokou škálu tvarů, velikostí a materiálů. Zákazníci si mohou vybrat z velkého množství modelů váz, luceren, uren, mís, koulí a dalších dekoráčnických předmětů (např. válečky na nudle, paličky na maso atd.). Díky CNC technologii vyrábí METAL GRANIT i náročné prostorové modely.

/ PRODUKTE

Anfangs befasste sich die Firma nur mit der Drehbearbeitung von Natursteinen - heute bieten wir in diesem Sortiment eine breite Palette an Formen, Größen und Materialien an. Unsere Kunden können aus einer großen Modellvielfalt an Vasen, Laternen, Urnen, Schalen, Kegeln und weiteren Deko - Gegenständen (z.B. Nudelrollen, Fleischklopfen usw.) auswählen. Dank der CNC - Technologie stellt METAL GRANIT auch räumlich anspruchsvolle Modelle her.

/ PRODUCTS

From the outset the company concentrated solely on rotary shaping of natural materials and it continues to offer a wide variety of shapes, sizes and materials in this product range. Customers can choose from a large number of models of vases, lanterns, urns, bowls, balls and other decorative objects (e.g. rolling pins, meat tenderisers, etc.). Thanks to CNC technology METAL GRANIT can also produce complex three-dimensional models.





MG

POMNÍKY

Opracovaný přírodní kámen je spojen se sakrální architekturou již mnoho set let. Zakázky hřbitovní architektury kamenictví realizuje od prvního návrhu, přes počítačovou vizualizaci až po realizaci na hřbitově. Kromě běžných ornamentů a zdobení lze využít strojní gravírování, které velmi přesně přenese na plochu pomníku například fotografii (portrét, krajinu).

/DENKMÄLER

Der bearbeitete Naturstein ist mit der Sakralarchitektur schon viele Jahrhunderte verbunden. Aufträge aus der Friedhofsarchitektur setzt METAL GRANIT vom ersten Vorschlag, über eine Visualisierung am Computer bis zur Realisierung auf dem Friedhof, aus einer Hand um. Außer den üblichen Ornamenten können maschinelle Gravuren wie z.B. Fotos (Porträts, Landschaften) präzise auf die Grabsteinfläche aufgebracht werden.

/HEADSTONES

Shaped natural stone has been associated with sacral architecture for many hundreds of years. The stone workshop processes orders for cemetery architecture from the initial design, through the computer visualization to the finished product in the cemetery. In addition to the usual ornaments and decorations, machine engraving can be used to very precisely transfer, for example, a photograph onto the surface of the headstone (portrait, landscape).





ŘEŠENÍ NA MÍRU
KUNDENLÖSUNGEN
CUSTOMIZED SOLUTIONS

STAVEBNÍ PRVKY

Kamenné prvky jsou často využívány v architektuře a designu. METAL GRANIT je schopen realizovat výrobu například obkladů, dlažeb, parapetů, kuchyňských desek, schodů, sloupů a balustrád.

/ BAUELEMENTE

Steinelemente werden oft in der Architektur und beim Design verwendet. METAL GRANIT ist in der Lage, z.B. Verkleidungen, Fensterbänke, Pflaster, Treppen, Säulen und Balustraden herzustellen.

/ BUILDING COMPONENTS

Stone features are often used in architecture and design. METAL GRANIT can produce items such as facings, tiles, sills, kitchen worktops, steps, columns and balustrades.





KAMENICTVÍ
METAL
GRANIT

PRŮMYSLOVÁ VÝROBA

Výroba segmentů pro průmysl je další specialita kamenictví, která navazuje na odbornost a technické zázemí v rotační technologii. METAL GRANIT nabízí výrobu přesných broušených dílů s tolerancí až 0,02 mm. Mezi nejčastěji používané výrobky v této sekci patří mlecí válce s kovovou hřídelí, mlecí kolečka do mlýnů nebo melanzery.

/ INDUSTRIEPRODUKTION

Die Fertigung von Industrieprodukten ist eine Spezialität unseres Steinmetzbetriebes, die mit dem Know How und den technologischen Möglichkeiten der Drehbearbeitung zusammenhängen. METAL GRANIT kann Schleifteile mit einer Toleranz bis 0,02mm herstellen. Zu den am meisten verwendeten Produkten aus diesem Bereich gehören die Mahlwalzen mit der innenliegenden Metallwelle und Mahlräder für Mühlen.

/ INDUSTRIAL PRODUCTION

The production of parts for industry is another speciality of the stone workshop, which builds on its expertise and technical background in rotary technology. METAL GRANIT offers the manufacture of precision-cut parts with a tolerance of up to 0.02mm. Among the most frequently used products in this section are grinding rollers with a metal shaft, grinding wheels for mills and mixers.



A black cylindrical object with a hole, resting on a black circular base, with the word 'PRECISION' repeated in white text across the image.

PRECISION
PRÄZISION
PRECISION

VÝSTAVNÍ SÍŇ

V letovickém kamenictví je umístěná výstavní síň, kde je možné shlédnout různé kombinace tvarů a velikostí pomníků, urnových hrobů a náhrobních knih. Je možné vybírat z řady materiálů od běžných žul až po exkluzivní přírodní materiály, jejichž vzorky jsou ve výstavní síni k dispozici. Prodejní sklad nabízí též ucelený přehled sériové výroby, převážně hřbitovních doplňků.

/ AUSSTELLUNGSRAUM

Im Steinmetzberieb in Letovice befindet sich ein Ausstellungsraum, wo man verschiedene Kombinationen von Grabsteinformen - und Größen, Urnengräber und Grabbücher besichtigen kann. Aus einer breiten Auswahl an handelsüblichen Graniten bis hin zu exklusiven Natursteinen, deren Muster im Ausstellungsraum zur Verfügung stehen, kann man das gewünschte Material auswählen. Das angeschlossene Verkaufslager bietet eine komplette Übersicht an Serienprodukten - vorwiegend Artikel für den Friedhofsbedarf an.

/ SHOWROOM

At the stone workshop in Letovice there is a showroom where various combinations of shapes and sizes of headstones, urns and graveside books can be seen. It is possible to choose from a variety of materials, from ordinary granites to exclusive natural materials, samples of which are available in the showroom. The sales stockroom also offers a comprehensive overview of serial production - mainly cemetery accessories.





VSTŘÍČNOST
ENTGEGENKOMMEN
RESPONSIVENESS

VELETRHY A VÝSTAVY

METAL GRANIT se pravidelně účastní veletrhu Stone+tec v Norimbeku (D) - každé 2 roky v květnu, ve spolupráci se společností ITYS výstavy Kamenár v Trenčíně (SK) - každoročně v březnu nebo Kamenické výstavy v Hořicích (ČR) - každé 2 roky v červnu. Každý rok na jaře pořádáme v naší provozovně v Letovicích prodejní výstavu.

/MESSEN UND AUSSTELLUNGEN

METAL GRANIT nimmt regelmäßig jedes 2. Jahr im Mai an der Messe Stone+Tec in Nürnberg (D), zusammen mit der Firma ITYS jedes Jahr im März an der Ausstellung Kamenar (SK) und jedes 2. Jahr im Juni an der Steinmetzausstellung in Horice (CZ) teil. Jedes Jahr im Frühling veranstaltet METAL GRANIT eine Verkaufsausstellung im Betrieb in Letovice.

/TRADE FAIRS AND EXHIBITIONS

METAL GRANIT regularly participates in the Stone+tec trade fair in Nuremberg (D) - every 2nd year in May, the Kamenár exhibition in Trenčín (SK) in cooperation with the company ITYS - every year in March, and the Stone-Work exhibition in Hořice (ČR) - every 2 years in June. Every year in spring we hold a sales exhibition at our premises in Letovice.





WWW.METALGRANIT.CZ



KAMENICTVÍ
METAL
GRANIT

METAL GRANIT spol. s r.o.
Pražská 562/49,
679 61 Letovice
Czech Republic

Tel. +420 516 474 808
Fax +420 516 474 357
E-mail: mg@metalgranit.cz
www.metalgranit.cz

Obchodní zástupce
/ Verkäufer / Salesman

